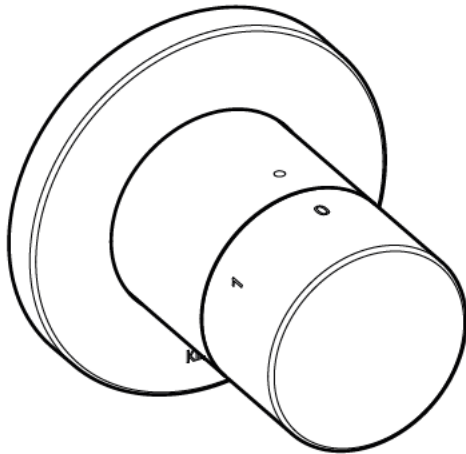
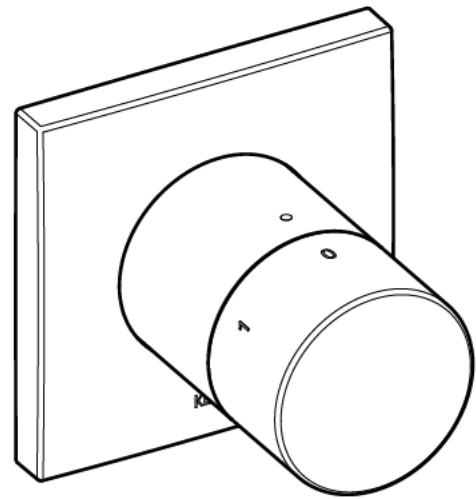
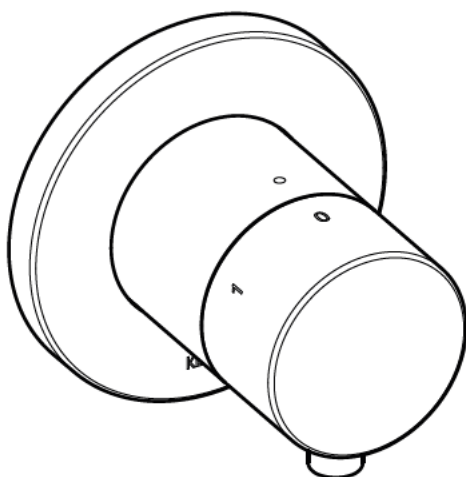


DE Montageanleitung**EN** Mounting instruction**ES** Instrucciones de instalación**FR** Instructions d'installation**IT** Istruzioni per l'installazione**NL** Montagehandleiding**CS** Návod k instalaci**PL** Instrukcja montażu**RU** Инструкция по монтажу

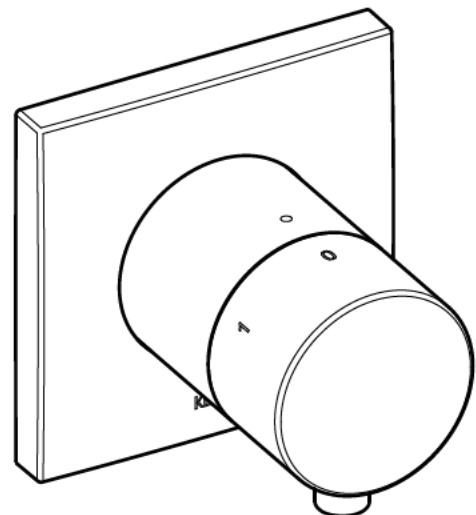
59549 010101	59549 020101
59549 070101	59549 030101
59549 170101	59549 040101
	59549 050101
	59549 110101
	59549 130101



59549 010102	59549 010202
59549 070102	59549 030102
59549 170102	59549 040102
	59549 050102
	59549 110102
	59549 130102



59549 011101	59549 021101
59549 071101	59549 031101
59549 171101	59549 041101
	59549 051101
	59549 121101
	59549 131101



59549 011102	59549 021102
59549 071102	59549 031102
59549 171102	59549 041102
	59549 051102
	59549 121102
	59549 131102

DE Einbaumaße

FR Dimensions de montage

CS Montážní rozměry

EN Mounting dimensions

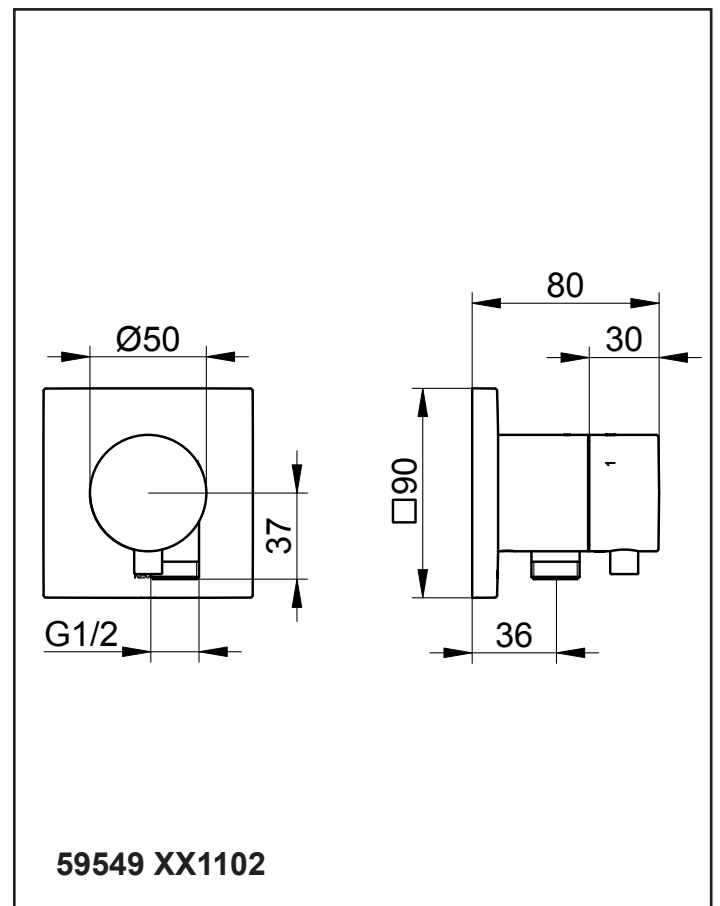
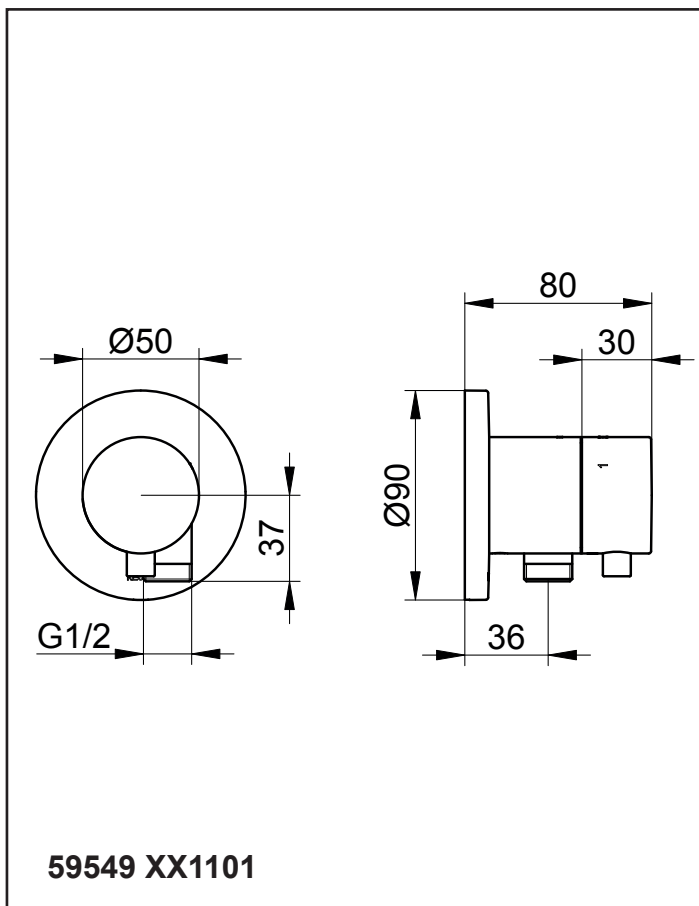
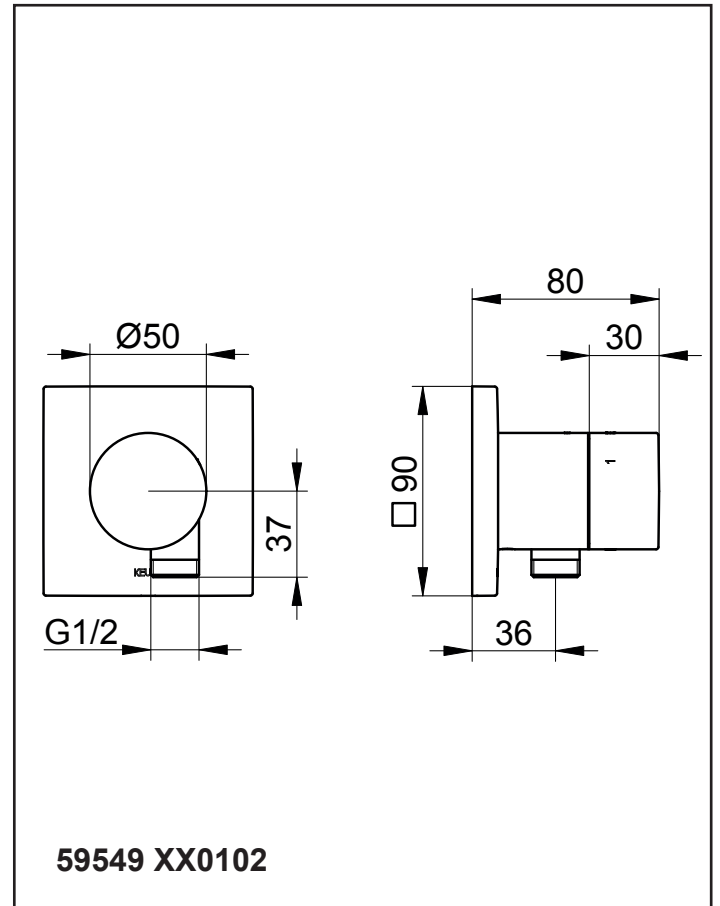
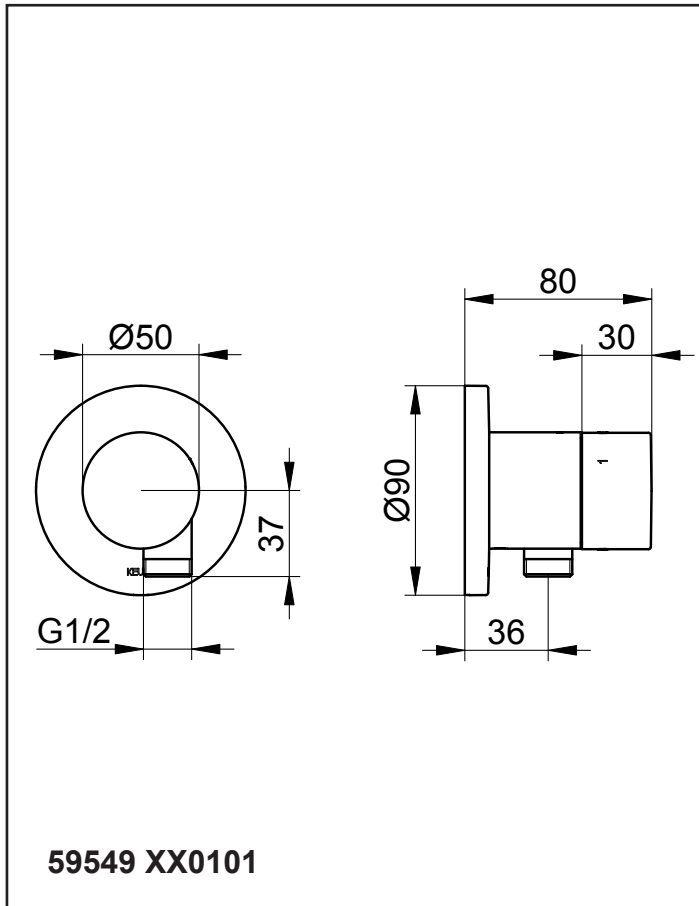
IT Ingombro


PL Wymiary montażowe


ES Dimensiones de montaje

NL Montageafmetingen











RU Монтажные размеры













 Diese Anleitung ist für den Installateur zur Montage sowie für den Nutzer zur Bedienung und Wartung des Produktes. Bitte nach der Installation an den Nutzer zur Verwahrung weitergeben.

 These instructions are for both the installer for installation and the user for operation and maintenance of the product. After installation, please hand them over to the user to keep.

Symbole und Bedeutung

-  **Achtung!** Warnung vor Personen- oder Sachschaden.
-  Hinweis, Tipp oder Verweis
-  Korrekte Montage/Funktionsprüfung
-  Falsche Montage
-  Montagedetail beachten
-  Kaltwasser  Warmwasser
-  Wasserfluss  Kein Wasserfluss
-  Optional/Zubehör

Symbols and explanations

-  **Attention!** Warning against bodily injury or damage to property.
-  Note, tip or reference
-  Correct installation/test of functionality
-  Incorrect installation
-  Observe installation details
-  Cold water  Hot water
-  Water flow  No water flow
-  Optional/accessories

Technische Daten

Durchfluss bei 3 bar Fließdruck
 – Ausgang 1: ca. 11 l/min
 – Ausgang 2: ca. 24 l/min
 – Schlauchanschluss: ca. 14 l/min


Technical specifications

Flow at 3 bar pressure
 – Outlet 1: approx. 11 l/min
 – Outlet 2: approx. 24 l/min
 – Wall outlet for shower hose: approx. 14 l/min


Einbaumaße, siehe Seite 2

Installation dimensions, refer to page 2

Installation, siehe ab Bild 1 auf Seite 8

 Nur neutral vernetzendes Silikon verwenden.

Installation, refer to picture 1 on page 8

 Use only neutrally netting silicone.

Bedienung, siehe Bild 11 auf Seite 10

Operation, refer to picture 11 on page 10

Wartung, siehe Bild 12 auf Seite 10


Montage in umgekehrter Reihenfolge.
 – Anzugsmoment Kartuschenmutter: 20-30 Nm


Servicing, refer to picture 12 on page 10


Assemble in reverse order.
 – Cartridge nut torque: 20-30 Nm

Ersatzteile mit Bestellnummern, siehe Seite 11


For spare parts with order numbers, refer to page 11


 Hinweise zur Gewährleistung und Pflege sind dem beiliegendem **Pflege- und Garantiepass** zu entnehmen.

 For warranty and care information please refer to the attached **warranty and care instructions**.

 Il presente manuale è indirizzato agli installatori per il montaggio nonché agli utilizzatori per l'uso e la manutenzione del prodotto. Consegnarlo all'utilizzatore dopo l'installazione affinché lo custodisca.


Simboli e significato

 **Attenzione!** Pericolo di lesioni o danni materiali.



 Avvertenza, consiglio o rimando


 Montaggio corretto/verifica del funzionamento

 Montaggio errato

 Prestare attenzione al dettaglio di montaggio

 Acqua fredda  Acqua calda

 Flusso d'acqua  Nessun flusso d'acqua

 Opzionale/accessorio


Dati tecnici

Portata con pressione di flusso di 3 bar

- Allacciamento 1: circa 11 l/min
- Allacciamento 2: circa 24 l/min
- Allacciamento tubo flessibile: circa 14 l/min

Ingombro, vedi pagina 2

Installazione, vedi dalla figura 1 a pagina 8

 Utilizzare solo silicone neutro.


Uso, vedi figura 11 a pagina 10


Manutenzione, vedi figura 12 a pagina 10

Eseguire il montaggio in ordine inverso.

- Coppia del dado della cartuccia: 20-30 Nm


Ricambi con numero d'ordine, vedi pagina 11

 Indicazioni relative alla garanzia e al trattamento vanno desunte dalla **scheda allegata**.

 Deze handleiding is bestemd voor zowel de installateur voor de montage alsook voor de gebruiker voor het gebruik en het onderhoud van het product. Gelieve na de installatie door te geven aan de gebruiker om te bewaren.


Symbolen en betekenis


 **Opgepast!** Gevaar voor letsel of schade.

 Opmerking, tip of referentie

 Correcte montage/werkingstest

 Verkeerde montage

 Montagedetails in acht nemen

 Koud water  Heet water

 Waterstroom  Geen waterstroom

 Optioneel/toebehoren


Technische gegevens

Doorstroming bij 3 bar stromingsdruk:

- Ansluiting 1: ca. 11 l/min
- Ansluiting 2: ca. 24 l/min
- Slangaansluiting: ca. 14 l/min

Inbouwafmetingen, zie pagina 2

Installatie, zie vanaf afbeelding 1 op pagina 8

 Uitsluitend neutraal vernette siliconen gebruiken.


Gebruik, zie afbeelding 11 op pagina 10

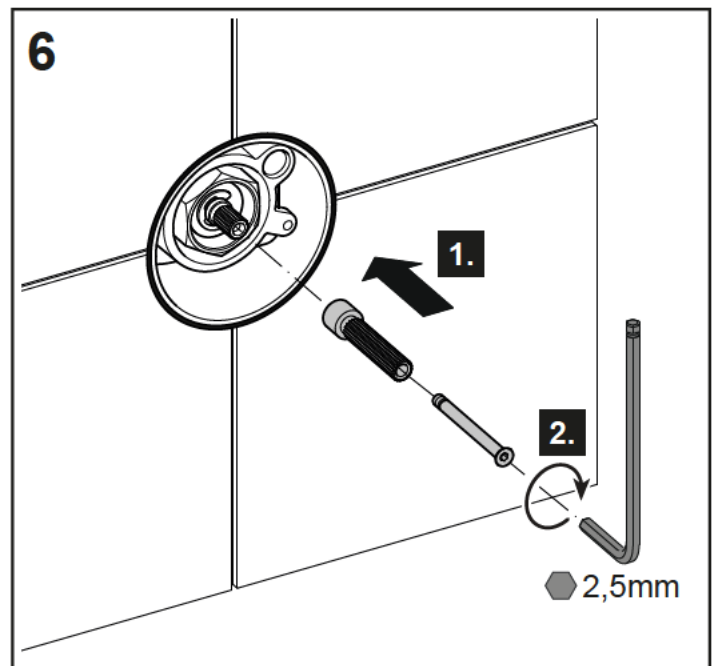
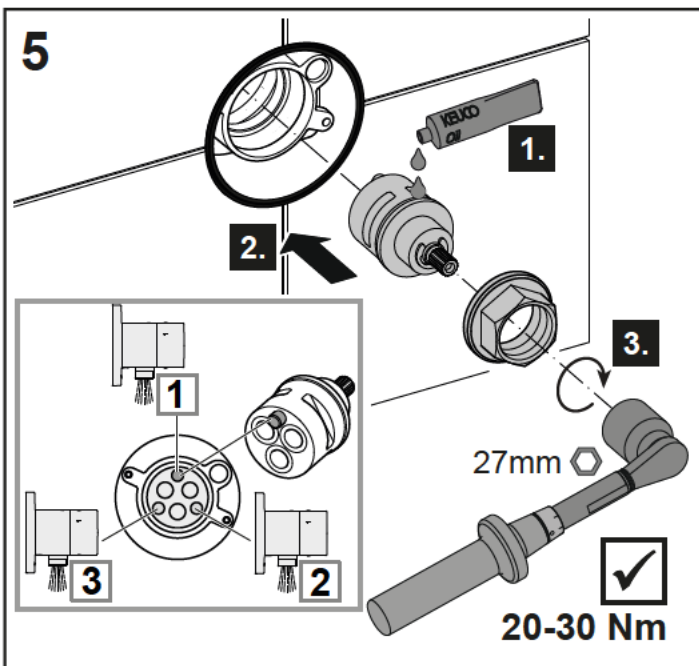
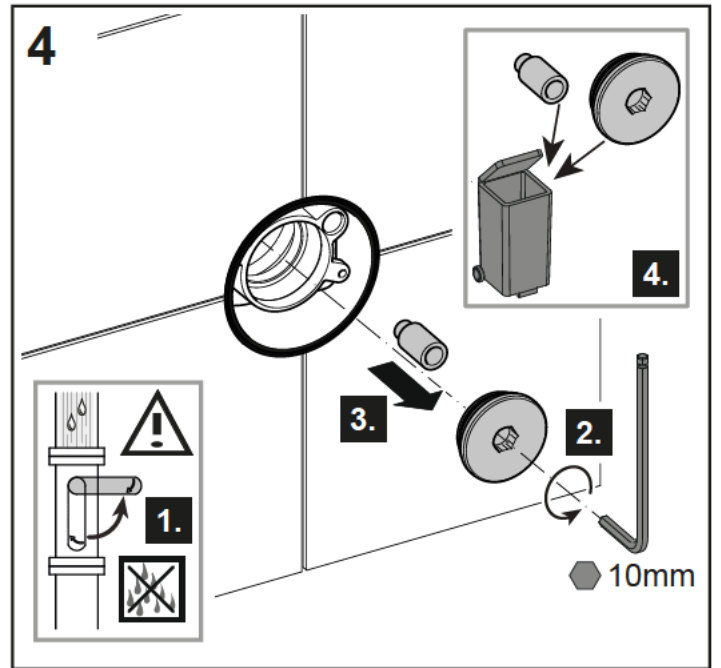
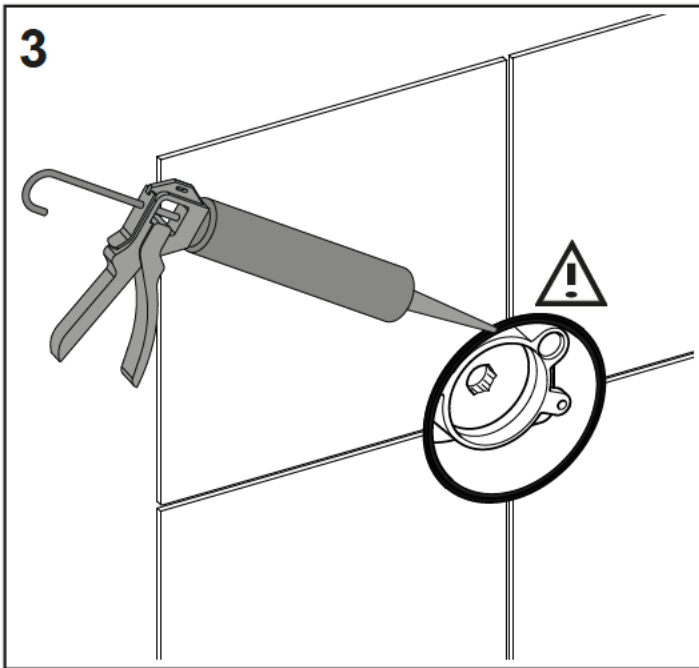
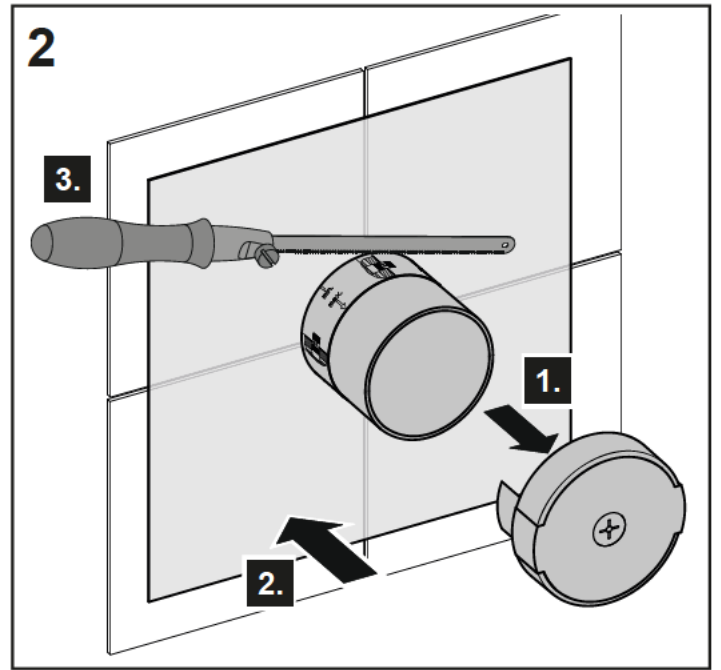
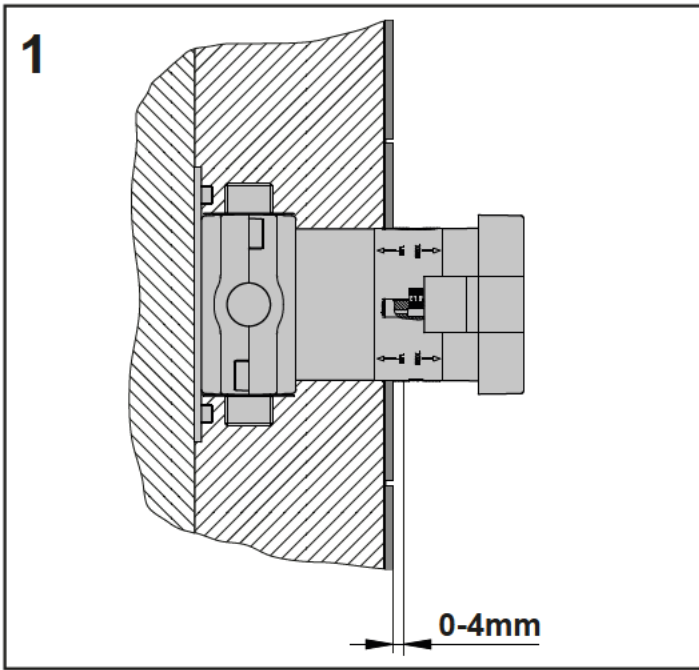
Onderhoud, zie afbeelding 12 op pagina 10

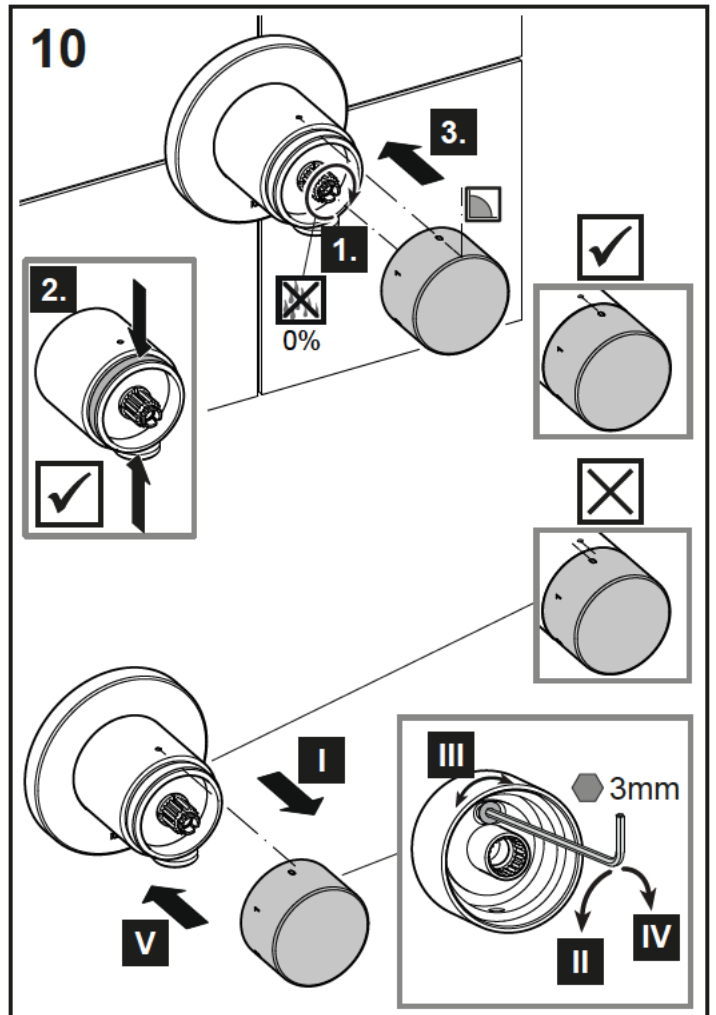
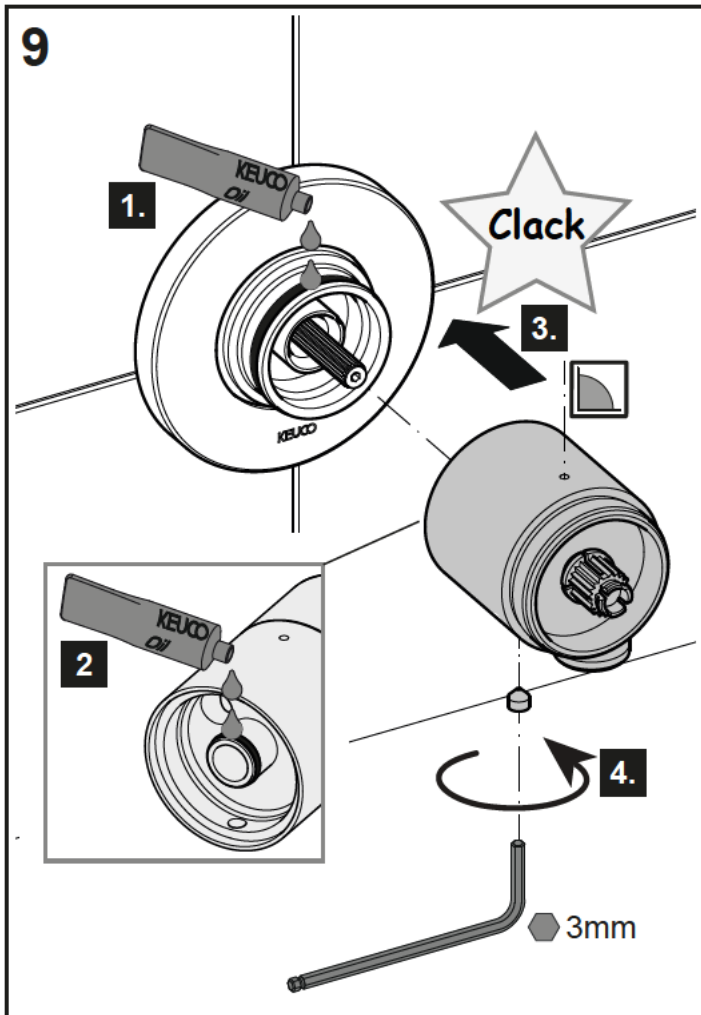
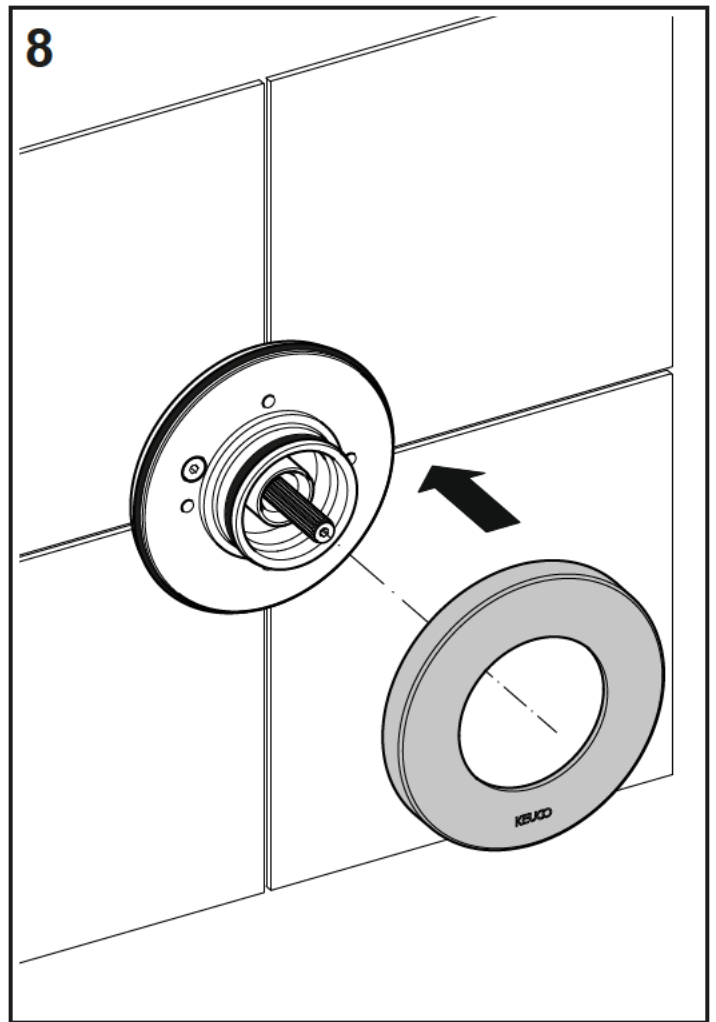
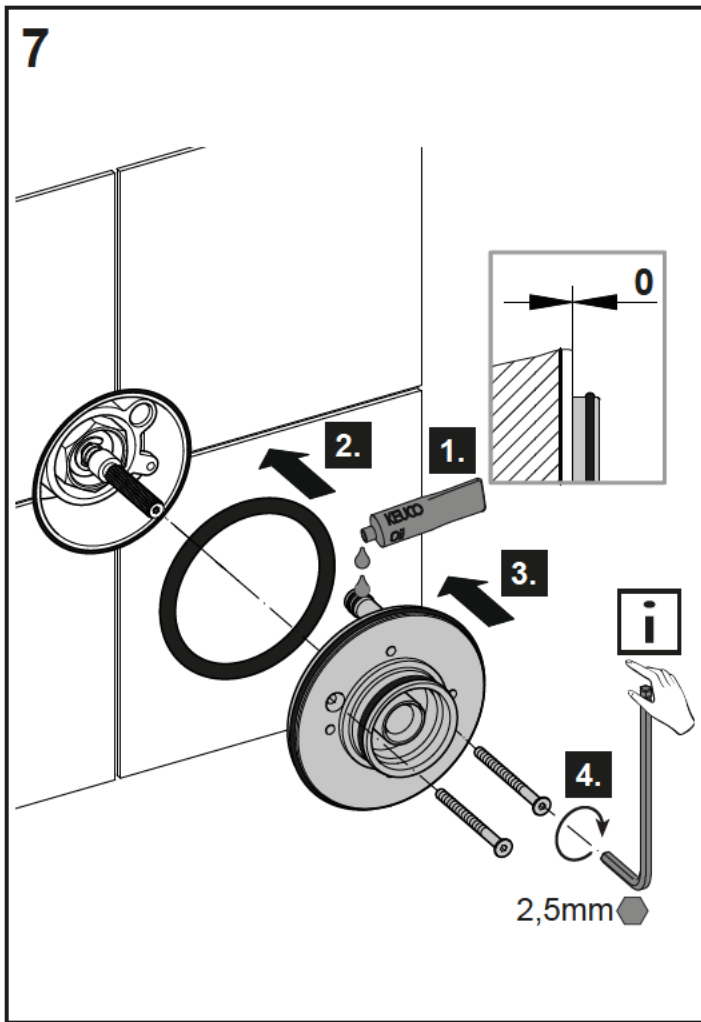
Montage in omgekeerde volgorde.

- Aandraaimoment moer voor cartouche: 20-30 Nm

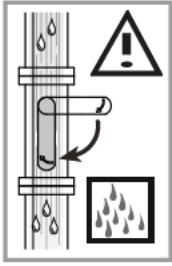
Wisselstukken met bestelnummers, zie pagina 11


 Instructies voor de waarborg en het onderhoud vindt u in de meegeleverde **Onderhouds- en garantiekaart**.




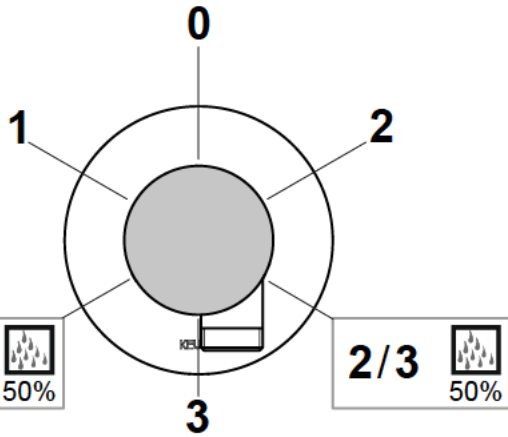
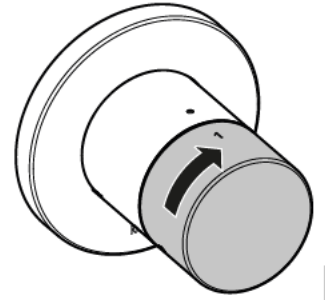
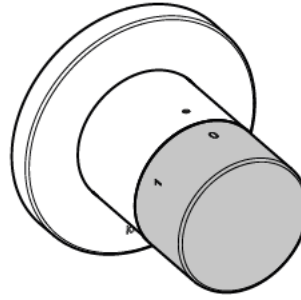



11




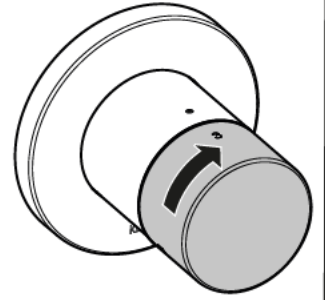
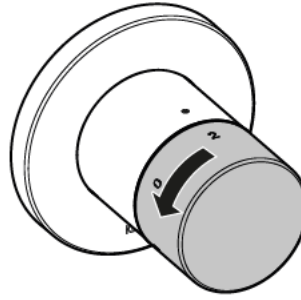
0  0%

1  100%

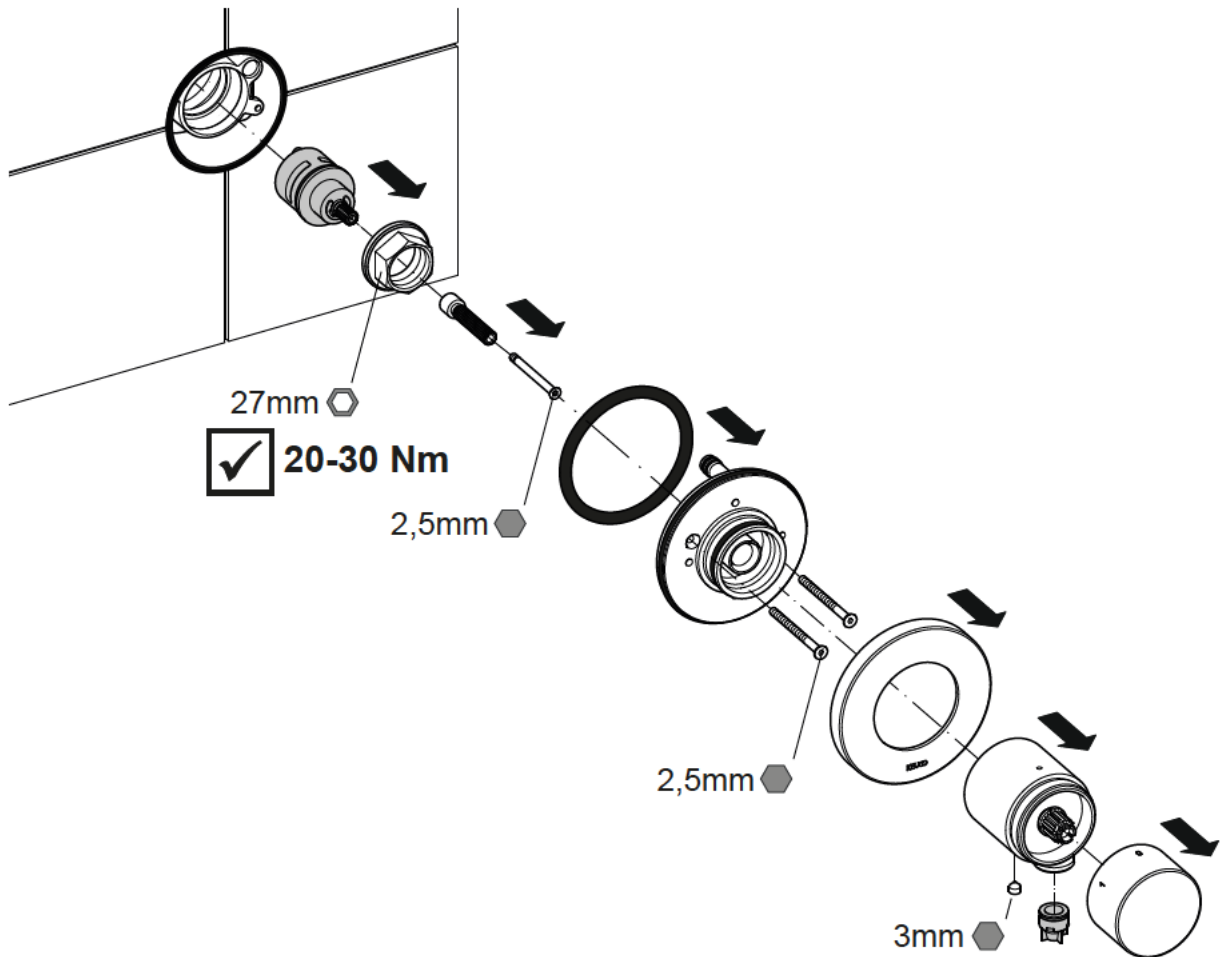


2  100%

3  100%



12



DE Ersatzteile
EN Spare parts
ES Piezas de recambio

FR Liste de pièces
IT Ricambi
NL Onderdelen

CS Náhradní díly
PL Części zamienne
RU Запчасти

